



ROVINJ / ROVIGNO

PLAVI CVIJET
FIORE AZZURRO



2003

GRAD ROVINJ / CITTÀ DI ROVIGNO



SVEČANJ/ANTONŠČAK

GENNAIO/GIANARO

JANIER

1SRIMER 2ČET/GIOV 3PET/VEN 4SUB/SAB 5NED/DOM

6PON/LUN 7UT/MAR 8SRIMER 9ČET/GIOV 10PET/VEN 11SUB/SAB 12NED/DOM

13PON/LUN 14UT/MAR 15SRIMER 16ČET/GIOV 17PET/VEN 18SUB/SAB 19NED/DOM

20PON/LUN 21UT/MAR 22SRIMER 23ČET/GIOV 24PET/VEN 25SUB/SAB 26NED/DOM

27PON/LUN 28UT/MAR 29SRIMER 30ČET/GIOV 31PET/VEN



2003



VELJAČA/SIČAN
FEBBRAIO/FABRARO

1SUB/SAB 2NED/DOU

3PON/LUN 4UT/MAR 5SRI/MER 6ČET/GIOV 7PET/VEN 8SUB/SAB 9NED/DOU

10PON/LUN 11UT/MAR 12SRI/MER 13ČET/GIOV 14PET/VEN 15SUB/SAB 16NED/DOU

17PON/LUN 18UT/MAR 19SRI/MER 20ČET/GIOV 21PET/VEN 22SUB/SAB 23NED/DOU

24PON/LUN 25UT/MAR 26SRI/MER 27ČET/GIOV 28PET/VEN



2003



OŽUJAK/MARČ
MARZO/MARSO

1SUB/SAB 2NED/DOM

2003

3PON/LUN 4UT/MAR 5SR/MER 6ČET/GIOV 7PET/VEN 8SUB/SAB 9NED/DOM

10PON/LUN 11UT/MAR 12SR/MER 13ČET/GIOV 14PET/VEN 15SUB/SAB 16NED/DOM

17PON/LUN 18UT/MAR 19SR/MER 20ČET/GIOV 21PET/VEN 22SUB/SAB 23NED/DOM

24PON/LUN 25UT/MAR 26SR/MER 27ČET/GIOV 28PET/VEN 29SUB/SAB 30NED/DOM

31PON/LUN



1UT/MAR 2SR/MER 3ČET/GIOV 4PET/VEN 5SUB/SAB 6NED/DOM

7PON/LUN 8UT/MAR 9SR/MER 10ČET/GIOV 11PET/VEN 12SUB/SAB 13NED/DOM

14PON/LUN 15UT/MAR 16SR/MER 17ČET/GIOV 18PET/VEN 19SUB/SAB 20NED/DOM

21PON/LUN 22UT/MAR 23SR/MER 24ČET/GIOV 25PET/VEN 26SUB/SAB 27NED/DOM

28PON/LUN 29UT/MAR 30SR/MER



TRAVANJ/AVRIL
APRIL/APRÊL

2003



SVIRANJ/MAJ
MAGGIO/MANO

2003

1ČET/GIOV 2PET/VEN 3SUB/SAB 4NED/DOM

5PON/LUN 6UT/MAR 7SRIMER 8ČET/GIOV 9PET/VEN 10SUB/SAB 11NED/DOM

12PON/LUN 13UT/MAR 14SRIMER 15ČET/GIOV 16PET/VEN 17SUB/SAB 18NED/DOM

19PON/LUN 20UT/MAR 21SRIMER 22ČET/GIOV 23PET/VEN 24SUB/SAB 25NED/DOM

26PON/LUN 27UT/MAR 28SRIMER 29ČET/GIOV 30PET/VEN 31SUB/SAB



LIPANI/POMATIĆ GIUGNO/ŠOČIČNO

1NED/DOM

2PON/LUN 3UT/MAR 4SR/MER 5ČET/GIOV 6PET/VEN 7SUB/SAB 8NED/DOM

9PON/LUN 10UT/MAR 11SR/MER 12ČET/GIOV 13PET/VEN 14SUB/SAB 15NED/DOM

16PON/LUN 17UT/MAR 18SR/MER 19ČET/GIOV 20PET/VEN 21SUB/SAB 22NED/DOM

23PON/LUN 24UT/MAR 25SR/MER 26ČET/GIOV 27PET/VEN 28SUB/SAB 29NED/DOM

30PON/LUN

2003





SRPANIJ/ŽETVENJAK
LUGLIO/LUGLIO

1UT/MAR 2SR/MER 3ČET/GIOV 4PET/VEN 5SUB/SAB 6NED/DOM
7PON/LUN 8UT/MAR 9SR/MER 10ČET/GIOV 11PET/VEN 12SUB/SAB 13NED/DOM
14PON/LUN 15UT/MAR 16SR/MER 17ČET/GIOV 18PET/VEN 19SUB/SAB 20NED/DOM
21PON/LUN 22UT/MAR 23SR/MER 24ČET/GIOV 25PET/VEN 26SUB/SAB 27NED/DOM
28PON/LUN 29UT/MAR 30SR/MER 31ČET/GIOV

2003





KOLOVOZ/ANGUŠT AGOSTO/AGUSTO

1PET/VEN 2SUB/SAB 3NED/DOM

4PON/LUN 5UT/MAR 6SRJ/MER 7ČET/GIOV 8PET/VEN 9SUB/SAB 10NED/DOM

11PON/LUN 12UT/MAR 13SRJ/MER 14ČET/GIOV 15PET/VEN 16SUB/SAB 17NED/DOM

18PON/LUN 19UT/MAR 20SRJ/MER 21ČET/GIOV 22PET/VEN 23SUB/SAB 24NED/DOM

25PON/LUN 26UT/MAR 27SRJ/MER 28ČET/GIOV 29PET/VEN 30SUB/SAB 31NED/DOM



2003



RUVAN/
SMOKVENJAK
SETTEMBRE/
SATENBRE

2003

1PON/LUN 2UT/MAR 3SR/MER 4ČET/GIOV 5PET/VEN 6SUB/SAB 7NED/DOM

8PON/LUN 9UT/MAR 10SR/MER 11ČET/GIOV 12PET/VEN 13SUB/SAB 14NED/DOM

15PON/LUN 16UT/MAR 17SR/MER 18ČET/GIOV 19PET/VEN 20SUB/SAB 21NED/DOM

22PON/LUN 23UT/MAR 24SR/MER 25ČET/GIOV 26PET/VEN 27SUB/SAB 28NED/DOM

29PON/LUN 30UT/MAR



LISTOPAD/MIHOLJŠČAK
OCTOBRE/UTUOBRE

1SRIMER 2ČET/GIOV 3PET/VEN 4SUB/SAB 5NED/DOM

6PON/LUN 7UT/MAR 8SRIMER 9ČET/GIOV 10PET/VEN 11SUB/SAB 12NED/DOM

13PON/LUN 14UT/MAR 15SRIMER 16ČET/GIOV 17PET/VEN 18SUB/SAB 19NED/DOM

20PON/LUN 21UT/MAR 22SRIMER 23ČET/GIOV 24PET/VEN 25SUB/SAB 26NED/DOM

27PON/LUN 28UT/MAR 29SRIMER 30ČET/GIOV 31PET/VEN

2003





STUĐENI/MARTIŇŠČAK NOVEMBRE/NOVEMBRE

1SUB/SAB 2NED/DOM

3PON/LUN 4UT/MAR 5SRIMER 6ČET/GIOV 7PET/VEN 8SUB/SAB 9NED/DOM

10PON/LUN 11UT/MAR 12SRIMER 13ČET/GIOV 14PET/VEN 15SUB/SAB 16NED/DOM

17PON/LUN 18UT/MAR 19SRIMER 20ČET/GIOV 21PET/VEN 22SUB/SAB 23NED/DOM

24PON/LUN 25UT/MAR 26SRIMER 27ČET/GIOV 28PET/VEN 29SUB/SAB 30NED/DOM



2003



PROSINAC/PROSUNAC
DICEMBRE/DICEMBRE

1PON/LUN 2UT/MAR 3SRIMER 4ČET/GIOV 5PET/VEN 6SUB/SAB 7NED/DOM
8PON/LUN 9UT/MAR 10SRIMER 11ČET/GIOV 12PET/VEN 13SUB/SAB 14NED/DOM
15PON/LUN 16UT/MAR 17SRIMER 18ČET/GIOV 19PET/VEN 20SUB/SAB 21NED/DOM
22PON/LUN 23UT/MAR 24SRIMER 25ČET/GIOV 26PET/VEN 27SUB/SAB 28NED/DOM
29PON/LUN 30UT/MAR 31SRIMER

2003



PLAVI CVIJET



FIORE AZZURRO

Kalendar "Rovinj 2003." posvećen je značajnom priznanju "Plavi cvijet sa zlatnim znakom" koji je u ekološko-edukativnoj akciji "Volim Hrvatsku" Hrvatska turistička zajednica dodijelila gradu Rovinju, kao najuređenijem turističkom gradu u 2002. godini. Ovo visoko priznanje nagrada je gradu i njegovim građanima za zajednički trud uloženi u kvalitetu gradske sredine koja, između ostalog, obuhvaća i brigu oko zelenih površina te vlastitih okućnica i balkona, urbane opreme i okoliša u cjelini.

"Plavi cvijet" posljednja je nagrada u nizu priznanja dodijeljenih gradu Rovinju u proteklih desetak godina:

1994. – "Veliko zlatno sunce" Turističke patrolne i titula Prvog šampiona hrvatskog turizma.

– Međunarodno priznanje "Delfino d'oro" ("Zlatni delfin") za zaštitu Jadrana.

– Nagrada za unapređenje okoliša Ministarstva graditeljstva i zaštite okoliša Republike Hrvatske

1997. – "Il Bragozzo" – inozemna nagrada za zaštitu okoliša.

1998. – "Zlatno sunce" – za osvojevo 2. mjesto Turističke patrolne.

2000. – Plaketa "Gold Medal" 1999. – za najpoželjniju destinaciju Thomsonovih gostiju.

2002. – Nagrada za dostignuće u zaštiti okoliša na području postupanja s otpadom Ministarstva zaštite okoliša i prostornog uređenja Republike Hrvatske.

– "Turistički cvijet" – priznanje za kvalitetu u prometnoj infrastrukturi Hrvatske turističke zajednice, Hrvatske gospodarske komore i Hrvatske radio televizije.

– "Plavi cvijet" za osvojevo I. mjesto u izboru najuređenijeg turističkog grada.



Il calendario "Rovigno 2003" è dedicato al premio "Fiore azzurro con marchio d'oro" di cui, nell'ambito dell'operazione ecologico-educativa "Amare la Croazia", la Comunità turistica croata ha gratificato la Città di Rovigno in quanto centro turistico meglio ordinato del 2002. L'alto riconoscimento viene a coronare gli sforzi profusi dalla Città e dai suoi abitanti nella cura delle aree pubbliche, in particolare di quelle verdi, balconi compresi, dell'arredo urbano e nella tutela dell'ambiente.

Il "Fiore azzurro" è l'ultimo di una serie di premi e riconoscimenti conferiti negli ultimi dieci anni alla Città di Rovigno:

1994. – "Grande sole d'oro" della Pattuglia turistica e titolo di I Campione del turismo croato.

– Riconoscimento internazionale "Delfino d'oro" per meriti nella tutela dell'Adriatico.

– Premio del Ministero croato dell'architettura e ambiente per meriti nella tutela ambientale.

1997. – "Il Bragozzo", premio estero per la tutela dell'ambiente.

1998. – "Sole d'oro" per il II posto conquistato nella classifica della Pattuglia turistica.

2000. – Targa "Gold Medal" 1999, conferita a Rovigno quale destinazione turistica più attraente per i clienti dell'agenzia "Thomson".

2002. – Premio del Ministero croato per la tutela ambientale e territoriale per i conseguimenti raggiunti nello smaltimento ecologico dei rifiuti.

– "Fiore turistico", attestato della Comunità turistica, della Camera di commercio e della Radiotelevisione croate per la qualità delle infrastrutture del traffico e comunicazioni.

– "Fiore azzurro", premio per il centro turistico più ordinato.

Grad Rovinj

Zavičajna naklada "Zakan Juri", Pola

Objavljeno brigom Alda Klimana i Marina Budicina

Fotografije: Renko Kosinović, Alfio Klarić, Damir Fabijanić i Igor Zirojević

Grafička oprema Aldo Kliman

Fotoliti: "Angolo" – Pola, "Su German" – Pola

Tiskara "Papergraf", Piazzola sul Brenta

Città di Rovigno

Casa editrice istriana "Zakan Juri" di Pola

A cura di Aldo Kliman e Marina Budicin

Foto di: Renko Kosinović, Alfio Klarić, Damir Fabijanić e Igor Zirojević

Veste grafica di Aldo Kliman

Fotoliti: "Angolo" – Pola, "Su German" – Pola

Tipografia: "Papergraf", Piazzola sul Brenta